



Fisheries and Oceans  
Canada

Pêches et Océans  
Canada

Canadian  
Coast Guard

Garde côtière  
canadienne

# NOTICES TO MARINERS PUBLICATION EASTERN EDITION

MONTHLY EDITION N°01  
January 27<sup>th</sup>, 2017



Safety First, Service Always

Published monthly by the  
**CANADIAN COAST GUARD**  
[www.notmar.gc.ca/subscribe](http://www.notmar.gc.ca/subscribe)

## CONTENTS

	Page
Section 1	General and Safety Information..... 1 - 7
Section 2	Chart Corrections..... 8 - 14
Section 3	Radio Aids to Marine Navigation Corrections ..... N/A
Section 4	Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections..... 16 - 17
Section 5	List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections..... 18 - 19

Canadian Coast Guard Programs  
Aids to Navigation and Waterways

## EXPLANATORY NOTES

**Geographical positions** refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

**Bearings** refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

**Visibility** of lights is that in clear weather.

**Depths** - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

**Elevations** are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

**Distances** may be calculated as follows:

1 nautical mile	=	1 852 metres (6,076.1 feet)
1 statute mile	=	1 609.3 metres (5,280 feet)
1 metre	=	3.28 feet

**Temporary & Preliminary Notices** are indicated by a (T) or a (P) in the section 1. Please note that Nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. Listing of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

**Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a few permanent changes to navigational aids that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.**

### Marine Information Report & Suggestion Sheet

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

### Canadian Hydrographic Service – Information Published in Section 2 Notices to Mariners

Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in Chart Corrections – Section 2. This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or height of a light may not result in the production of a chart correction, in *Notices to Mariners*, but may result in a *List of Lights, Buoys and Fog Signals* correction.

**In case of discrepancy between information provided on CHS charts related to aids to navigation, and the List of Lights publication, the latter shall be deemed as containing the most up to date information.**

### Canadian Nautical Charts & Publications

A source list of *Canadian Nautical Charts & Publications* is published in Notice No. 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition April 2014*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates, please refer to the following website: [www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp](http://www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp)

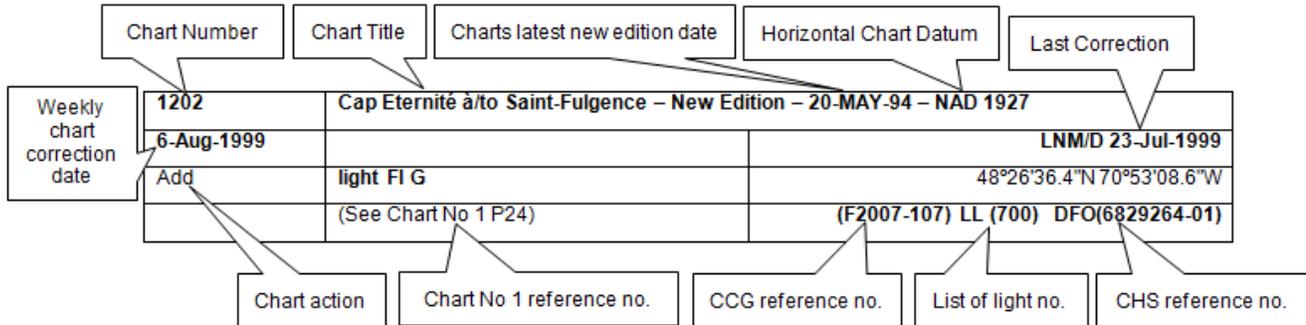
**NOTE: Cette publication est aussi disponible en français.**

## CHART CORRECTIONS – SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numeric order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately.

Users should also refer to CHS *Chart 1: Symbols, Abbreviations and Terms* for additional information pertaining to the correction of charts.

The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction:



The last correction number is identified with the **LNMD** or **Last Notice to Mariners Number / Date**.

## NOTICES TO MARINERS WEBSITE – MONTHLY EDITIONS, CHART CORRECTIONS, AND CHART PATCHES

The NOTMAR website allows users to access the [monthly publications](#), [chart corrections](#), and [chart patches](#).

Users can subscribe for free to the [email notification service](#) to receive notifications when charts of interest are updated, including their patches, as well as when a new monthly edition becomes available online.

## ADVISORY NOTICES TO SHIPPING (WRITTEN AND BROADCAST)

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Notices to Shipping (Written and Broadcast) by the Canadian Coast Guard, and are then followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service (CHS).

Written Notices to Shipping are available on the Canadian Coast Guard website at [www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/NOTSHIP](http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/NOTSHIP)

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information, contact your local Regional Notices to Shipping (NOTSHIP) issuing authorities.

### **Newfoundland**

\* Fisheries and Oceans Canada  
Canadian Coast Guard  
Port aux Basques MCTS Centre  
49 Stadium Road  
P.O. Box 99  
PORT AUX BASQUES, NL, A0M 1C0  
Telephone: (709) 695-2168  
Facsimile: (709) 695-7784  
Email: [notshippax@dfo-mpo.gc.ca](mailto:notshippax@dfo-mpo.gc.ca)  
Website: [www.ccg-gcc.gc.ca/e30407](http://www.ccg-gcc.gc.ca/e30407)

### **Maritimes**

\* Fisheries and Oceans Canada  
Canadian Coast Guard  
Sydney MCTS Centre  
1190 Westmount Road  
SYDNEY, NS, B1R 2J6  
Telephone: (902) 564-7751 or 1-800-686-8676  
Facsimile: (902) 564-7662  
Email: [notshipssyd@mar.dfo-mpo.gc.ca](mailto:notshipssyd@mar.dfo-mpo.gc.ca)  
Website: [www.ccg-gcc.gc.ca/e30406](http://www.ccg-gcc.gc.ca/e30406)

### **Québec**

\* Fisheries and Oceans Canada  
Canadian Coast Guard  
Les Escoumins MCTS Centre  
35 Otis Street  
LES ESCOUMINS, QC, G0T 1K0  
Telephone: (418) 233-2308  
Facsimile: (418) 233-3299  
Email: [opsavis@dfo-mpo.gc.ca](mailto:opsavis@dfo-mpo.gc.ca)  
Website: [www.marinfo.gc.ca/](http://www.marinfo.gc.ca/)  
Website: [www.marinfo.gc.ca/en/avisecrits/index.asp](http://www.marinfo.gc.ca/en/avisecrits/index.asp)  
Website: [www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Notship-Home](http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Notship-Home)

### **Central & Arctic**

\* Fisheries and Oceans Canada  
Canadian Coast Guard  
Prescott MCTS Centre  
Notices to Shipping – "C" Series  
401 King Street West  
PRESCOTT, ON, K0E 1T0  
Telephone: (613) 925-0666 or 1-800-265-0237  
Facsimile: (613) 925-4519  
Email: [notshipC&A@dfo-mpo.gc.ca](mailto:notshipC&A@dfo-mpo.gc.ca)  
Website: [www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Notship-Home](http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Notship-Home)

\* Fisheries and Oceans Canada  
Canadian Coast Guard  
Iqaluit MCTS Centre  
Notices to Shipping – "A" Series and "H" Series  
P.O. Box 189  
IQALUIT, NU, X0A 0H0  
Telephone: (867) 979-5269  
Facsimile: (867) 979-4264  
Email: [iganordreg@innav.gc.ca](mailto:iganordreg@innav.gc.ca)  
Website: [www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Notship-Home](http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Notship-Home)

\* **Services provided in English and French.**

---



---

**INDEX**

---

**SECTION 1 - GENERAL AND SAFETY INFORMATION** **1**

---

Canadian Hydrographic Service – Announcement Regarding Canadian Hydrographic Service Chart Patches .....	1
Canadian Hydrographic Service – Cumulative Chart Corrections .....	1
Canadian Hydrographic Service – Current Chart Edition Dates .....	1
Canadian Hydrographic Service – Print On Demand Charts - Care and Use .....	1
Canadian Hydrographic Service, Transport Canada – Navigation Safety - ECDIS .....	2
Transport Canada – Restricted Speed Area - St. Clair and Detroit Rivers .....	2
*101 Canadian Hydrographic Service – Nautical Charts .....	2
*102 Canadian Hydrographic Service – Electronic Navigational Charts.....	2
*103 Canadian Coast Guard – Annual Summary of Temporary and Preliminary Notices - 2017.....	2
*104 Canadian Coast Guard – List of Charts and Reference Charts (Section 1) Affected by Temporary and Preliminary Notices .....	3
*105 Port of Thunder Bay – Unlit Buoy Established .....	3
*106 Havre de Gaspé – Private Light Repositioned .....	3
*107(P) Lac Saint-François/Lake St. Francis – Light Buoy to be Discontinued .....	4
*108(T) Harbours in Lake Erie/Havres dans le lac Érié – Unlit Buoys Temporarily Repositioned .....	4
*109(P) Port Severn to/à Parry Sound – Unlit Buoys to be Discontinued.....	5
*110(P) Burgeo and / et Ramea Islands – Light and Whistle Buoy to be Discontinued .....	5
*111(P) Caraquet Harbour, Baie de Shippegan and / et Miscou Harbour – Light to be Discontinued .....	6
*112(P) Sabaskong Bay – Unlit Buoy to be Discontinued .....	6
*113(T) Minaki to/à Kenora – Daybeacon Reported Leaning .....	6
*114 Grand Manan – Light and Bell Buoy Remains in Position .....	7
*115 Lockeport to / à Cape Sable – Fog Signal Remains in Service.....	7
*116 Harbours on the North Shore / Hâvres sur la Côte Nord – Light Permanently Discontinued.....	7
*117 Caraquet Harbour, Baie de Shippegan and / et Miscou Harbour – Range Lights Permanently Discontinued.....	7
*118 Cape George to / à Pictou – Light Permanently Discontinued .....	7

**SECTION 2 - CHART CORRECTIONS** **8**

---

**SECTION 3 - RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION CORRECTIONS** **N/A**

---

**SECTION 4 - SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS** **16**

---

**SECTION 5 - LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

**NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED**

<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>	<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>	<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>
1203	8, 9				
1234	9, 10				
1312	10, 11				
1432	4				
2181	4				
2202	5				
2314	3				
2318	2				
3741	2				
3864	2				
4010	11				
4023	11				
4241	7				
4340	7				
4404	7, 11				
4416	3				
4425	7, 12				
4666	12				
4667	12				
4825	5				
4913	6, 7, 12				
4954	12, 13, 14				
5049	2				
6214	6				
6267	2				
6287	6				

## **CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES**

Colour Web Patches are free to the mariner, and given the quality of many printers, should reproduce well. They will be available in real time all around the world.

CHS welcomes your feedback on this service at [chsinfo@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chsinfo@dfo-mpo.gc.ca)

## **CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – CUMULATIVE CHART CORRECTIONS**

The cumulative Notices to Mariners corrections for charts can now be accessed at <https://www.notmar.gc.ca/corrections-en.php>

## **CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – CURRENT CHART EDITION DATES**

### **CHART EDITIONS**

The three terms described below are used to indicate the publication status of Canadian charts.

### **NEW CHART - "NEWCHT"**

The first publication of a Canadian chart embracing an area not previously charted to the scale shown, or embracing an area different from any existing Canadian chart.

### **NEW EDITION - "NEWEDT"**

A new issue of an existing chart containing amendments essential to navigation in addition to those issued in Notices to Mariners and making existing editions obsolete.

### **REPRINTS**

A new issue of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notices to Mariners. It may also contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition remain in force.

The current chart edition dates can be accessed at [www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp](http://www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp)

## **CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE**

### **Background**

By providing nautical charts to the public, the goal of the Canadian Hydrographic Service (CHS) is to provide services for safe navigation in a fiscally responsible manner. As a result, CHS continues to expand its portfolio of nautical paper charts that are printed using Print On Demand (POD) technology. These charts are easily recognized by their whiter paper and the coloured logo of the Canadian Hydrographic Service. This new technology enables CHS to print charts in a more efficient manner while enhancing chart content through being able to quickly add new and important information. POD technology provides customers with up-to-date charts without the historical hand-drawn corrections or glued-on patches. Additionally, this technology eliminates out-of-stock situations which arise with the traditional printing and warehousing methods. In the event of a national emergency, CHS can respond to the appropriate authorities with best available information very quickly.

### **Care of Your POD Chart**

CHS encourages its customers to handle the POD charts more carefully than the traditional lithographic charts. When plotting information on POD charts, use HB pencils and apply limited pressure. Testing has suggested that an Indian gum eraser is more effective than alternatives when used on the product. This eraser is also suitable for charts printed using lithographic processes.

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE, TRANSPORT CANADA – NAVIGATION SAFETY - ECDIS**

Mariners are advised that ECDIS may not display some isolated shoal depths when operating in "base or standard display" mode. Route planning and monitoring alarms for these shoal depths may not always be activated. To ensure safe navigation and to confirm that a planned route is clear of such dangers, mariners should visually inspect the planned route and any deviations from it using ECDIS configured to display "all data". The automated voyage planning check function should not be solely relied upon.

**TRANSPORT CANADA – RESTRICTED SPEED AREA - ST. CLAIR AND DETROIT RIVERS**

Since November 14, 2012, the restricted speed area currently in place as per the St. Clair and Detroit River Navigation Safety Regulations between the Detroit River light and Peche Island light is reduced in size by relocating the southern point of the restricted speed area from its current location at the Detroit River light to a new location at Bar Point light D33. (This notice refers to the previous one published in November 2012 with number \*1103.)

**\*101 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – NAUTICAL CHARTS**

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED	CAT#	PRICE
<b>New Editions</b>					
2318	Heron Bay	1:12161	29-MAY-2015	3	12.00
3741	Otter Passage to Bonilla Island	1:72860	09-SEP-2016	2	20.00
3864	Gowgaia Bay	1:18254	22-JUL-2016	2	20.00
5049	Davis Inlet to / aux Seniartlit Islands	1:60000	26-AUG-2016	1	20.00
6267	Grindstone Point to/à Berens River	1:125000	29-MAY-2015	3	20.00

**\*102 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS**

S-57 ENC NUMBER	CHART TITLE
<b>NEW PRODUCTS</b>	
CA376153	Trinity Bay - Southern Portion/Partie Sud
CA576486	Bull Arm

**\*103 CANADIAN COAST GUARD – ANNUAL SUMMARY OF TEMPORARY AND PRELIMINARY NOTICES - 2017**

The new edition of the Annual Summary of Temporary and Preliminary Notices - 2017 is now available on the Notices to Mariners website at <http://www.notmar.gc.ca>.

**\*104 CANADIAN COAST GUARD – LIST OF CHARTS AND REFERENCE CHARTS (SECTION 1) AFFECTED BY TEMPORARY AND PRELIMINARY NOTICES**

1430	809(P)/15	4244	1006(T)/14	904(P)/15
1432	107(P)/17	4302	303(T)/16	822(P)/16
2017	909(T)/14	4367	1008(P)/15	
2044	1005(T)/15	4374	508(P)/15	
2060	814(T)/16	4376	302(P)/16	
2067	1218(T)/16	4377	405(P)/13	
2077	1011(T)/16	4386	1108(P)/13	
2086	1219(T)/16	4396	820(P)/16	
2181	108(T)/17	4422	1005(P)/14	
2202	109(P)/17	4491	1217(P)/16	
2235	818(T)/16	4507	715(P)/16	
2315	1006(T)/15	515(T)/16	1111(P)/16	4587
3424	928(P)/16	4644	1106(T)/15	1008(P)/16
3490	1112(P)/14	4825	717(P)/16	110(P)/17
3540	1224(P)/16	4830	1104(T)/13	
3546	714(P)/14	4847	1112(P)/16	
3624	1116(P)/16	4849	823(P)/16	
3651	1117(P)/16	4851	1113(P)/16	
3668	718(P)/16	4866	1010(P)/16	
3675	1118(P)/16	4909	613(P)/12	810(P)/12
3676	1119(P)/16	4911	811(P)/12	510(P)/15
3677	1120(P)/16	4913	518(P)/16	111(P)/17
3679	1121(P)/16	4920	520(P)/16	
3681	1122(P)/16	6214	112(P)/17	
3686	1123(P)/16	6218	204(T)/16	
3800	115(P)/16	6249	1114(P)/16	
4010	605(P)/14	1009(P)/16	6267	1114(P)/14
4049	610(T)/16		6287	113(T)/17
4170	1109(P)/15		US 14853	1211(T)/14
4201	509(P)/13		US 14865	807(T)/15
4236	609(P)/15	610(P)/15	US 14884	715(T)/13

**\*105 PORT OF THUNDER BAY – UNLIT BUOY ESTABLISHED**

Reference Chart: 2314

The following unlit buoy has been established:

P8/4; McKellar River Entrance (LL 9969.22) (48° 22' 38.8"N 089° 12' 30.9"W)

(D2016-012)

**\*106 HAVRE DE GASPÉ – PRIVATE LIGHT REPOSITIONED**

Reference Chart: 4416

The following private light has been repositioned:

Havre de Gaspé, Bassin du Sud-Ouest; NE. Corner of wharf (LL 12230) (48° 49' 38.7"N 064° 29' 01.9"W)

(Q2016-197)

**\*107(P) LAC SAINT-FRANÇOIS/LAKE ST. FRANCIS – LIGHT BUOY TO BE DISCONTINUED**

Reference Chart: 1432

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aid to navigation:

Highlander Shoal lighted spar buoy (LL 133.2) (45° 04' 34.2"N 074° 31' 04.5"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.  
Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Supervisor, Gary Greer  
Aids to Navigation and Waterways  
Canadian Coast Guard  
28 Waubeek St.  
Parry Sound, ON, P2A 1B9  
Email: [gary.greer@dfo-mpo.gc.ca](mailto:gary.greer@dfo-mpo.gc.ca)

Any objections must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(B2016-008)

**\*108(T) HARBOURS IN LAKE ERIE/HAVRES DANS LE LAC ÉRIÉ – UNLIT BUOYS TEMPORARILY REPOSITIONED**

Reference Chart: 2181

The following unlit spar buoys have been temporarily repositioned due to silting:

ES2 (LL 7169) to position 42° 39' 10.0"N 081° 12' 32.0"W  
ES3 (LL 7170) to position 42° 39' 15.4"N 081° 12' 40.7"W  
ES4 (LL 7171) to position 42° 39' 16.8"N 081° 12' 37.7"W

The shallowest depth to 3.5M occurs between ES3 and ES4 with the deepest water off the red side of the channel.  
Mariners are requested to use caution in the area.

(B2017-003)

**\*109(P) PORT SEVERN TO/À PARRY SOUND – UNLIT BUOYS TO BE DISCONTINUED**

Reference Chart: 2202

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aids to navigation:

Moreau Rock cautionary buoy A	(LL 9999.001)	(44° 47' 09.8"N 079° 44' 02.8"W)
Hill Bank cautionary buoy B	(LL 9999.002)	(44° 47' 36.3"N 079° 47' 55.8"W)
Moore Point cautionary buoy C	(LL 9999.003)	(44° 48' 52.7"N 079° 47' 54.3"W)
Quarry Island cautionary buoy D	(LL 9999.004)	(44° 50' 51.8"N 079° 49' 03.0"W)
Moreau Rock low water buoy	(LL 9999.1)	(44° 47' 10.0"N 079° 44' 02.4"W)
Picnic Rock low water buoy	(LL 9999.11)	(44° 47' 20.4"N 079° 43' 46.8"W)
Hill Bank low water buoy	(LL 9999.2)	(44° 47' 35.4"N 079° 47' 55.8"W)
Moore Point low water buoy	(LL 9999.3)	(44° 48' 56.0"N 079° 47' 52.3"W)
Quarry Island North low water buoy	(LL 9999.4)	(44° 50' 51.2"N 079° 49' 02.0"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Supervisor, Gary Greer  
Aids to Navigation and Waterways  
Canadian Coast Guard  
28 Waubeek St.  
Parry Sound, ON, P2A 1B9  
Email: [gary.greer@dfo-mpo.gc.ca](mailto:gary.greer@dfo-mpo.gc.ca)

Any objections must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(D2016-015)

**\*110(P) BURGEO AND / ET RAMEA ISLANDS – LIGHT AND WHISTLE BUOY TO BE DISCONTINUED**

Reference: Notice 110(T)/16 is now cancelled.

Reference Chart: 4825

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aid to navigation:

Graley Rock light and whistle buoy QV1 (LL 144.5) (47° 34' 14.0"N 057° 41' 57.2"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Superintendent, Renee Pope  
Aids to Navigation and Waterways  
Canadian Coast Guard  
P.O. Box 5667  
St. John's, NL, A1C 5X1  
Telephone: (709) 772-2800  
Email: [renee.pope@dfo-mpo.gc.ca](mailto:renee.pope@dfo-mpo.gc.ca)

Any objections must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(N2016-087)

**\*111(P) CARAQUET HARBOUR, BAIE DE SHIPPEGAN AND / ET MISCOU HARBOUR – LIGHT TO BE DISCONTINUED**

Reference Chart: 4913

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aid to navigation:

Pointe de Pokesudie (LL 1306) (47° 49' 10.3"N 064° 45' 16.0"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.  
Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Superintendent, Renee Pope  
Aids to Navigation and Waterways  
Canadian Coast Guard  
P.O. Box 5667  
St. John's, NL, A1C 5X1  
Telephone: (709) 772-2800  
Email: [renee.pope@dfo-mpo.gc.ca](mailto:renee.pope@dfo-mpo.gc.ca)

Any objections must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2016-166P)

**\*112(P) SABASKONG BAY – UNLIT BUOY TO BE DISCONTINUED**

Reference Chart: 6214

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aid to navigation:

Turtle Canal E74 (LL 6346) (49° 11' 48.0"N 094° 07' 18.0"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.  
Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Supervisor, Gary Greer  
Aids to Navigation and Waterways  
Canadian Coast Guard  
28 Waubeek St.  
Parry Sound, ON, P2A 1B9  
Email: [gary.greer@dfo-mpo.gc.ca](mailto:gary.greer@dfo-mpo.gc.ca)

Any objections must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(D2016-014)

**\*113(T) MINAKI TO/À KENORA – DAYBEACON REPORTED LEANING**

Reference Chart: 6287

The daybeacon DB - Q64 (LL 5635) (49° 51' 06.0"N 094° 34' 44.0"W) has been reported leaning.

(D2016-016)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION  
EDITION 01  
SECTION 1 – GENERAL AND SAFETY INFORMATION

---

**\*114 GRAND MANAN – LIGHT AND BELL BUOY REMAINS IN POSITION**

Reference: Notice 418(P)/14 is cancelled (Chart 4340).

(F2016-070P)

**\*115 LOCKEPORT TO / À CAPE SABLE – FOG SIGNAL REMAINS IN SERVICE**

Reference: Notice 810(P)/14 is cancelled (Chart 4241).

(F2016-071)

**\*116 HARBOURS ON THE NORTH SHORE / HÂVRES SUR LA CÔTE NORD – LIGHT PERMANENTLY DISCONTINUED**

Reference: Notice 517(P)/16 is cancelled (Chart 4425).

(G2016-131)

**\*117 CARAQUET HARBOUR, BAIE DE SHIPPEGAN AND / ET MISCOU HARBOUR – RANGE LIGHTS PERMANENTLY DISCONTINUED**

Reference: Notice 519(P)/16 is cancelled (Chart 4913).

(G2016-136, 137)

**\*118 CAPE GEORGE TO / À PICTOU – LIGHT PERMANENTLY DISCONTINUED**

Reference: Notice 611(P)/16 is cancelled (Chart 4404).

(G2016-135)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION  
EDITION 01  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**1203 - Tadoussac à/to Cap Éternité - New Edition - 17-JUN-2011 - NAD 1983**

06-JAN-2017

LNMD. 16-DEC-2016

Add	depth of 2 metres 7 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479053	48°14'04.0"N 069°54'04.9"W  <i>DFO(6409608-01)</i>
Add	depth of 1 metre 2 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479053	48°13'53.3"N 069°53'23.7"W  <i>DFO(6409608-02)</i>
Add	depth of 3 metres 7 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479053	48°13'36.2"N 069°52'56.3"W  <i>DFO(6409608-03)</i>
Add	depth of 6 metres 4 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479053	48°08'40.9"N 069°50'22.4"W  <i>DFO(6409608-04)</i>
Add	depth of 3 metres 7 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479053	48°08'51.8"N 069°50'55.8"W  <i>DFO(6409608-05)</i>
Add	depth of 1 metre 8 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479053	48°10'45.9"N 069°53'04.5"W  <i>DFO(6409608-06)</i>
Add	depth of 8 metres 2 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479053	48°13'27.8"N 069°54'52.9"W  <i>DFO(6409608-07)</i>
Add	depth of 9 metres 1 decimetre (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479053	48°12'02.9"N 069°52'02.8"W  <i>DFO(6409608-08)</i>
Add	depth of 5 metres 5 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479053	48°11'58.8"N 069°51'56.6"W  <i>DFO(6409608-09)</i>

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION  
EDITION 01  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

Add                    On peut retrouver des profondeurs moindres non cartographiées                    48°09'53.7"N 069°47'28.2"W  
dans les zones situées entre les isobathes de 0 à 20 mètres. Un  
écart horizontal, allant jusqu'à 50 mètres, peut également affecter  
la position des hauts-fonds cartographiés dans ces mêmes zones.

Uncharted shallower depths may be found in areas between the  
0 and 20-metre contour lines. Please note that horizontal  
discrepancies of up to 50 metres may affect a shoal's charted  
position in these same areas.

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479053

*DFO(6409608-10)*

**1234 - Cap de la Tête au Chien au/to Cap aux Oies - New Edition - 04-NOV-2011 - NAD 1983**

06-JAN-2017

LNMD. 23-SEP-2016

Add                    groyne which covers and uncovers                    between 47°50'22.5"N 069°33'15.7"W  
(See Chart No. 1, F6)                    and 47°50'33.4"N 069°33'11.5"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379029

*DFO(6409611-01)*

Add                    groyne which covers and uncovers                    between 47°50'28.7"N 069°33'07.8"W  
(See Chart No. 1, F6)                    and 47°50'29.5"N 069°33'13.0"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379029

*DFO(6409611-02)*

**1234 - Pointe de la Rivière du Loup - New Edition - 04-NOV-2011 - NAD 1983**

06-JAN-2017

LNMD. 23-SEP-2016

Amend                    5 m (2015) to read 5 m (2016)                    47°50'52.0"N 069°34'20.0"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579031

*DFO(6409605-01)*

Add                    depth of 4 metres 8 decimetres                    47°50'52.0"N 069°34'23.1"W  
(See Chart No. 1, I10)                    This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579031

*DFO(6409605-02)*

Delete                    depth of 4 metres 4 decimetres                    47°50'54.4"N 069°34'22.7"W  
(See Chart No. 1, I10)                    This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579031

*DFO(6409605-03)*

Add                    depth of 3 metres 9 decimetres                    47°50'54.2"N 069°34'22.5"W  
(See Chart No. 1, I10)                    This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579031

*DFO(6409605-04)*

Add                    depth of 1 metre 6 decimetres                    47°50'54.0"N 069°34'17.2"W  
(See Chart No. 1, I10)                    This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579031

*DFO(6409605-05)*

Add                    depth of 1 metre 5 decimetres                    47°50'50.7"N 069°34'10.3"W  
(See Chart No. 1, I10)                    This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579031

*DFO(6409605-06)*

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION  
EDITION 01  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

Add	drying height of 0 metres 2 decimetres (See Chart No. 1, I15) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579031	47°50'50.4"N 069°34'10.4"W  <i>DFO(6409605-07)</i>
<b>1312 - Port de Sorel-Tracy - New Edition - 24-MAY-2013 - NAD 1983</b> 27-JAN-2017		
Delete	depth of 10 metres 6 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579130	LNMD. 16-DEC-2016 46°02'59.0"N 073°07'05.0"W  <i>DFO(6409623-01)</i>
Add	depth of 10 metres 7 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579130	46°02'59.1"N 073°07'04.8"W  <i>DFO(6409623-02)</i>
Delete	depth of 8 metres 2 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579130	46°03'00.3"N 073°07'00.4"W  <i>DFO(6409623-03)</i>
Add	depth of 8 metres 4 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579130	46°03'00.3"N 073°07'00.4"W  <i>DFO(6409623-04)</i>
Delete	depth of 8 metres 2 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579130	46°03'00.2"N 073°06'56.8"W  <i>DFO(6409623-05)</i>
Add	depth of 8 metres 3 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579130	46°03'00.2"N 073°06'57.0"W  <i>DFO(6409623-06)</i>
Add	depth of 8 metres 3 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579130	46°02'58.3"N 073°07'02.1"W  <i>DFO(6409623-07)</i>
Add	depth of 8 metres 3 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579130	46°02'59.0"N 073°06'59.2"W  <i>DFO(6409623-08)</i>
Delete	depth of 8 metres 3 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579130	46°02'57.1"N 073°07'03.5"W  <i>DFO(6409623-09)</i>

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION  
EDITION 01  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

Add	depth of 8 metres 3 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579130	46°02'56.3"N 073°07'03.9"W  <i>DFO(6409623-10)</i>
Delete	depth of 7 metres 8 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579130	46°02'57.1"N 073°07'01.4"W  <i>DFO(6409623-11)</i>
Add	depth of 8 metres 3 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579130	46°02'56.8"N 073°06'59.6"W  <i>DFO(6409623-12)</i>
Delete	depth of 8 metres 1 decimetre (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579130	46°02'57.7"N 073°06'58.4"W  <i>DFO(6409623-13)</i>
Add	depth of 8 metres 4 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579130	46°02'57.5"N 073°06'57.1"W  <i>DFO(6409623-14)</i>

**4010 - Bay of Fundy / Baie de Fundy: Inner portion / partie intérieure - New Edition - 14-FEB-2003 - NAD 1983**

06-JAN-2017		LNMD. 01-JUL-2016
Add	Renewable energy installation (See Chart No. 1, L6)  This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276241	joining 45°22'28.0"N 064°25'19.0"W 45°22'28.0"N 064°26'27.0"W 45°21'24.0"N 064°26'27.0"W 45°21'24.0"N 064°24'10.0"W and 45°22'12.0"N 064°24'10.0"W  <i>DFO(6307827-01)</i>
Delete	depth of 16 fathoms (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276241	45°21'54.0"N 064°25'43.0"W  <i>DFO(6307827-02)</i>

**4023 - Northumberland Strait / Détroit de Northumberland - New Edition - 27-DEC-2002 - NAD 1983**

06-JAN-2017		LNMD. 21-OCT-2016
Delete	light FIR (See Chart No. 1, P1) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276286, CA376691	45°49'20.7"N 062°30'34.2"W  <i>(G2016135) LL(900) DFO(6307741-01)</i>

**4404 - Cape George to / à Pictou - New Edition - 28-FEB-2014 - NAD 1983**

06-JAN-2017		LNMD. 27-NOV-2015
Delete	light FIR (See Chart No. 1, P1) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276286, CA376691	45°49'20.7"N 062°30'34.2"W  <i>(G2016135) LL(900) DFO(6307741-01)</i>

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION  
EDITION 01  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**4425 - Tracadie Bay - New Edition - 01-NOV-2002 - NAD 1983**

06-JAN-2017

LNMD. 22-JUL-2016

Delete light FIR  
(See Chart No. 1, P1)

46°24'14.3"N 063°01'41.0"W

(G2016131) LL(1049.8) DFO(6307724-01)

**4666 - St Barbe Point to / à Old Férolle Harbour - New Edition - 11-JUL-2003 - NAD 1983**

13-JAN-2017

LNMD. 22-JUL-2005

Add light FR  
(See Chart No. 1, P1)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476568

51°11'48.3"N 056°47'56.8"W

(N2016059) LL(216.35) DFO(6307740-01)

**4667 - Savage Cove to / à St Barbe Bay - New Edition - 30-MAR-2007 - NAD 1983**

13-JAN-2017

LNMD. 10-APR-2015

Add light FR  
(See Chart No. 1, P1)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476568

51°11'50.1"N 056°47'55.3"W

(N2016059) LL(216.35) DFO(6307740-01)

**4913 - Caraquet Harbour, Baie de Shippegan and / et Miscou Harbour - New Chart - 07-AUG-1992 - NAD 1983**

13-JAN-2017

LNMD. 20-NOV-2015

Delete front range/leading light IsoY  
(See Chart No. 1, P20.2)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476275

47°46'47.6"N 064°39'09.0"W

(G2016136) LL(1294) DFO(6307744-01)

Delete rear range/leading light IsoY with leading line  
(See Chart No. 1, P20.2, Pe)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476275

47°46'54.7"N 064°38'31.1"W

(G2016137) LL(1295) DFO(6307744-02)

**4954 - Chenal du Havre de la Grande Entrée - New Edition - 18-MAR-2016 - NAD 1983**

27-JAN-2017

LNMD. 16-SEP-2016

Delete depth of 5 metres 8 decimetres  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579084

47°32'39.0"N 061°34'11.8"W

DFO(6409614-01)

Add depth of 5 metres 4 decimetres  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579084

47°32'39.2"N 061°34'11.7"W

DFO(6409614-02)

Delete depth of 5 metres 4 decimetres  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579084

47°33'07.1"N 061°34'00.1"W

DFO(6409614-03)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION  
EDITION 01  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

Add	depth of 4 metres 8 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579084	47°33'07.2"N 061°34'00.1"W  <i>DFO(6409614-04)</i>
Add	depth of 5 metres 0 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579084	47°33'20.4"N 061°33'52.4"W  <i>DFO(6409614-05)</i>
Delete	depth of 9 metres 0 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579084	47°33'37.5"N 061°33'40.1"W  <i>DFO(6409614-06)</i>
Add	depth of 7 metres 9 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579084	47°33'37.7"N 061°33'39.3"W  <i>DFO(6409614-07)</i>
Delete	depth of 2 metres 9 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579084	47°33'38.4"N 061°33'46.0"W  <i>DFO(6409614-08)</i>
Add	depth of 0 metres 9 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579084	47°33'38.5"N 061°33'46.8"W  <i>DFO(6409614-09)</i>
Add	depth of 4 metres 7 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579084	47°34'01.9"N 061°33'16.7"W  <i>DFO(6409614-10)</i>
Add	depth of 4 metres 5 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579084	47°34'11.0"N 061°33'07.6"W  <i>DFO(6409614-11)</i>
Add	depth of 5 metres 0 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579084	47°35'05.8"N 061°32'13.0"W  <i>DFO(6409614-12)</i>
Add	depth of 6 metres 6 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579084	47°35'45.9"N 061°31'49.7"W  <i>DFO(6409614-13)</i>
Replace	7,0 m (2015) to read 7,0 m (2016) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579084	47°32'32.0"N 061°34'19.0"W  <i>DFO(6409614-14)</i>

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION  
EDITION 01  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

Replace	7,0 m (2015) to read 7,0 m (2016) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579084	47°34'50.0"N 061°32'33.0"W <i>DFO(6409614-15)</i>
Replace	7,0 m (2015) to read 7,0 m (2016) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579084	47°36'30.0"N 061°33'21.5"W <i>DFO(6409614-16)</i>
<b>4954 - Quai / Wharf Mines Seleine - New Edition - 18-MAR-2016 - NAD 1983</b> 27-JAN-2017		LNMD. 16-SEP-2016
Delete	depth of 6 metres 8 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579084	47°36'28.6"N 061°33'28.2"W <i>DFO(6409614-17)</i>
Add	depth of 6 metres 3 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579084	47°36'28.7"N 061°33'28.5"W <i>DFO(6409614-18)</i>
Replace	7,0 m (2015) to read 7,0 m (2016) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579084	47°36'31.5"N 061°33'20.5"W <i>DFO(6409614-19)</i>

SECTION 3 – RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION CORRECTIONS

---

NO CORRECTIONS FOR THIS SECTION.

SECTION 4 – SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

---

ATL 104 — Cape North to Cape Canso (including Bras d’Or Lake), Second Edition, 2010 —

Chapter 1 — Paragraph 98

Delete: “A **fog signal** ... horn points 105°.”

(A2017-004.1)

ATL 105 — Cape Canso to Cape Sable (including Sable Island), Second Edition, 2014 —

Chapter 1 — Paragraph 12, after “from 24 to 30 m”

Delete: “, with flashing red **lights**. ... with red and white flashing **lights**.”

Replace by: . There is also a communications tower 61 m high.

(A2017-005.1)

ATL 106 — Gulf of Maine and Bay of Fundy, First Edition, 2001 —

Chapter 1 — Paragraph 42, after “A **light** (313)”

Insert: having red and white daymarks

(A2017-006.1)

Chapter 4 — Paragraph 80, after “A **light** (155)”

Insert: , having a red and white daymark,

(A2017-006.2)

ATL 108 — Gulf of St. Lawrence (Southwest Portion), First Edition, 2006 —

Chapter 1 — Paragraph 186

Delete: “A **light** (1049.8) ... at this NE corner.”

(A2017-008.1)

Chapter 3 — Paragraph 30, after “Lighthouse Beach.”

Insert: The leading lights are remotely activated by VHF Radio. To activate: depress radio microphone switch 5 times within 5 seconds, on VHF channel 65A (156.275 MHz). The lights will activate for 30 minutes, and if additional time is required, this procedure can be repeated.

(A2017-008.2)

Chapter 3 — Paragraph 52

Delete: “A **light** (900) ... end of this breakwater.”

(A2017-008.3)

Chapter 3 — Paragraph 197, after “A **light** (1028.2)”

Insert: , having a red and white daymark with a green square in the center,

(A2017-008.4)

Chapter 4 — Delete paragraph 121 and the adjacent light pictograph.

(A2017-008.5)

SECTION 4 – SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

---

Chapter 4 — Paragraph 122

Delete: The inner range,

Replace by: A set of leading **lights**,

(A2017-008.6)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION  
EDITION 01

SECTION 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

The amendments have been highlighted in yellow.

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

**NEWFOUNDLAND**

216.35 H0146.5	Black Duck Cove Wharf Light	51 11 50.1 056 47 55.3	F R .....	.....	2	Mast.  3.0	Seasonal.  <b>Chart:4667 Edn 01/17 (N16-059)</b>
285 H0078	Packs Harbour Light	53 51 31.2 056 59 25.4	Fl W 3s	32.3	6	Square skeleton tower, red rectangular daymark, white band.  4.3	Flash 0.5 s; eclipse 2.5 s. Seasonal.  <b>Chart:5134 Edn 01/17 (N16-092)</b>
323.49	Pigeon Island (Inlet) light buoy NT2	Tom Gears Run. 56 02 27.4 061 14 02.5	Fl R 4s	.....	.....	Red spar, marked "NT2".	Seasonal.  <b>Chart:5049 Edn 01/17 (N16-086)</b>
357 H0650	Moreton's Harbour Light	49 34 51.7 054 51 35.8	Fl W 6s	18.0	5	Square skeleton tower, red rectangular daymark, white band.  4.6	Flash 0.5 s; eclipse 5.5 s. Seasonal.  <b>Chart:4863 Edn 01/17 (N16-091)</b>
442.519 H0540.68	Summerville Wharf Light	48 27 14.0 053 33 17.1	Fl R 4s	.....	2	Cylindrical mast.	Seasonal. Operates 24hrs.  <b>Chart:4855 Edn 01/17</b>

**ATLANTIC**

313 H3795	Lower Woods Harbour	On outer end of new breakwater. 43 31 21.9 065 44 15.2	Fl R 4s	.....	.....	Pipe swing pole, red, white and red triangular daymark.  3.2	Flash 1 s; eclipse 3 s. Year round.  <b>Chart:4210 Edn 01/17 (F16-067)</b>
689.3 H3421	Eddy Point range	SE. entrance, Strait of Canso. 45 31 12.2 061 15 07.4	Oc Y 11s	11.9	15	Triangular skeleton tower, white daymark, black vertical stripe.  12.3	Flash 10 s; eclipse 1 s. Visible in line of range. Operates 24hrs. Year round.
689.4 H3421.1		124°51' 361m from front.	Fl Y .....	26.1	15	Triangular skeleton tower, white daymark, red vertical stripe.  19.0	Visible in line of range. Year round.  <b>Chart:4302 Edn 01/17 (G16-159)</b>
900 H1238.5	Pictou Island East End Breakwater						Delete from list.  <b>Chart:4404 Edn 01/17 (G16-135)</b>

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION  
EDITION 01

SECTION 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
1049.8 H1156	Grand Tracadie Wharf						Delete from list.  Chart:4425 Edn 01/17 (G16-131)
1294	Baie de Lamèque South range						Delete from list.
1295							Delete from list.  Chart:4913 Edn 01/17 (G16-136, 137)
1481.8	Grosse Île East offshore Breakwater						Delete from list.  Chart:4950 Edn 01/17 (Q16-200)
1964 H2330	Pointe à Basile range	E. from extremity of point. 46 43 48.1 071 19 45.1	F W .....	59.8	20	Skeleton tower, orange slatwork daymark, black vertical stripe. 38.2	FW lights visible in line of range. Emergency light. Year round.
1964.1			Iso R 2s	59.2	16	Skeleton tower. 37.8	Visible downstream from Pont de Québec on a bearing of 241°17'.
1965 H2330.1		077°39' 1240.9m from front.	F W .....	88.5	20	Skeleton tower, orange slatwork daymark, black vertical stripe. 35.1	FW lights visible in line of range. Emergency light. Year round.  Chart:1315 Edn 01/17
2335 H2484	Île Sainte- Thérèse Lower range	E. side of island. 45 41 06.8 073 27 32.7	F G .....	11.9	8	Skeleton tower, orange slatwork daymark, black vertical stripe. 6.2	Visible 360°. Increased intensity in line of range. Year round.
2336 H2484.1		212°53' 152.7m from front.	F G .....	18.1	14	Skeleton tower, orange slatwork daymark, black vertical stripe. 13.1	Visible in line of range. Year round.  Chart:1310 Edn 01/17 (Q16-201, 202, 203)
2392	Bryant's Landing	45 11 13.6 072 14 01.4	Fl W 4s	4.1	2	White mast. 3.2	Seasonal. Maintained by the Municipality of Austin. Visible 360°.  Chart:1360 Edn 01/17 (Q16-198)

**CANADIAN COAST GUARD – MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET**

Name of Ship or Sender: ..... Date: .....

Address of Sender: .....  
Street # Street Name

Town / City: ..... Prov / State: ..... Postal Code / Zip Code: .....

Tel / Fax / E-mail address of sender: .....

Observation Date: ..... Time (UTC): .....

Geographical Position: .....

Coordinate Position: Lat: ..... Long: .....

Position Method:  DGPS  GPS with WAAS  GPS  Radar  Other

Horizontal Datum Used:  WGS 84  NAD 27  Other

Estimated Position Accuracy: .....

Chart #: ..... Datum:  NAD 27  NAD 83

Chart Edition: ..... Last Correction applied: .....

Publications affected (Quote edition and page number): .....

\*Full details (Attach additional sheets as necessary): .....

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

*In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on the chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.*

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Leader, Notices to Mariners  
Canadian Coast Guard  
Department of Fisheries and Oceans  
Montreal, QC, H2Y 2E7  
[Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca)

In the case of information concerning aids to navigation or the List of Lights, Buoys and Fog Signals book.

**OR**

Director General, Canadian Hydrographic Service &  
Oceanographic Services  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, ON, K1A 0E6  
[CHSINFO@dfo-mpo.gc.ca](mailto:CHSINFO@dfo-mpo.gc.ca)

In the case of new or suspected dangers to navigation or where corrections to "Sailing Directions" appear to be necessary.

For general questions on Canadian Coast Guard programs or services, please send an e-mail to:  
[info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca)